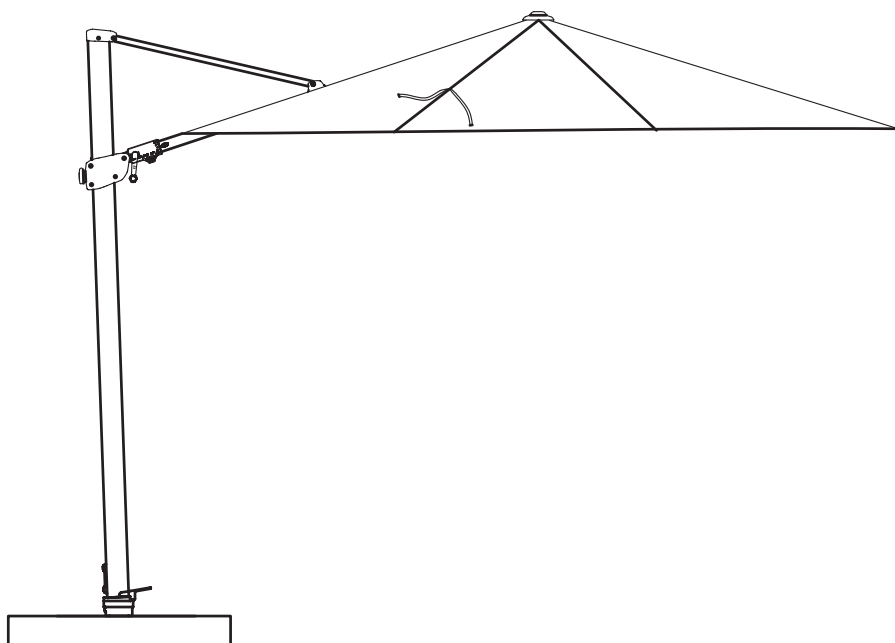


MARBELLA PLUS

FREE POLE

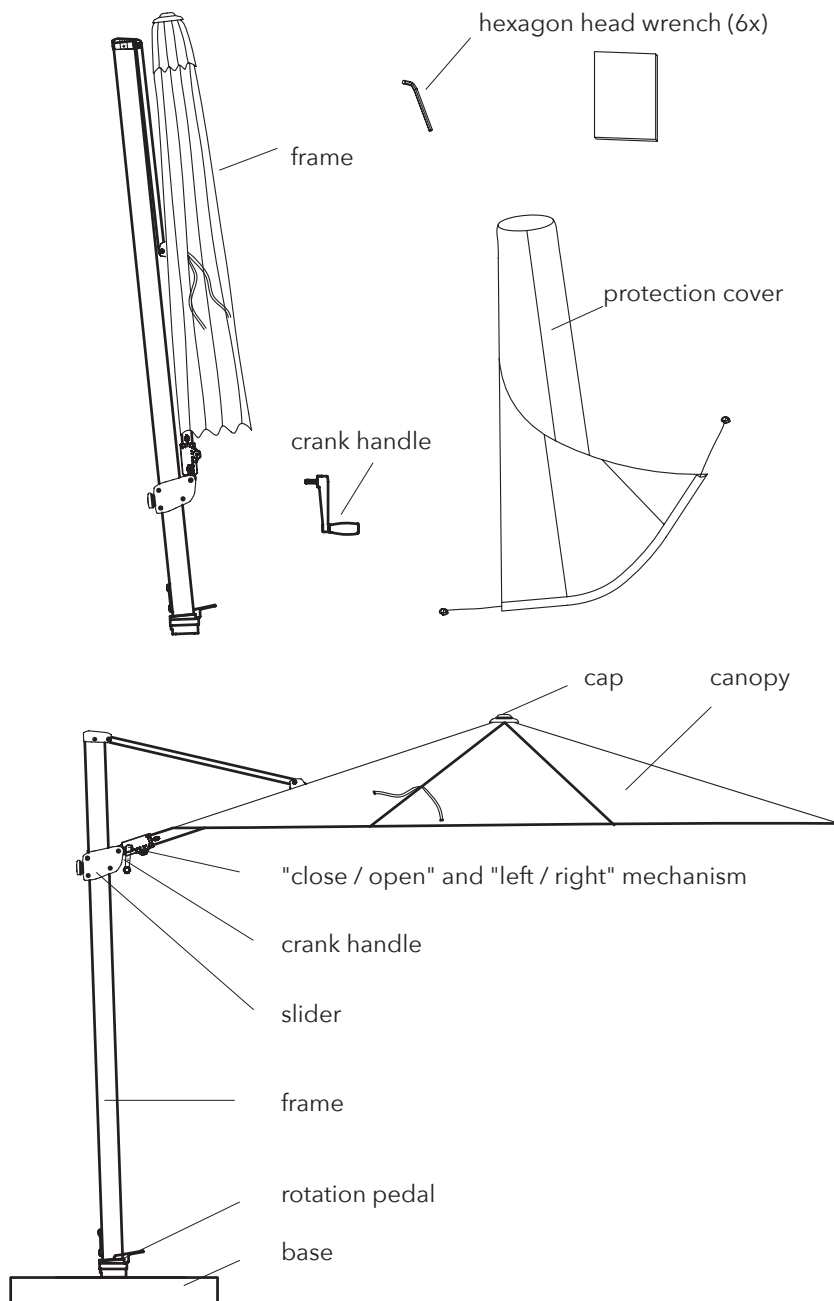


ASSEMBLY AND USER MANUAL

NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

MONTAGE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING

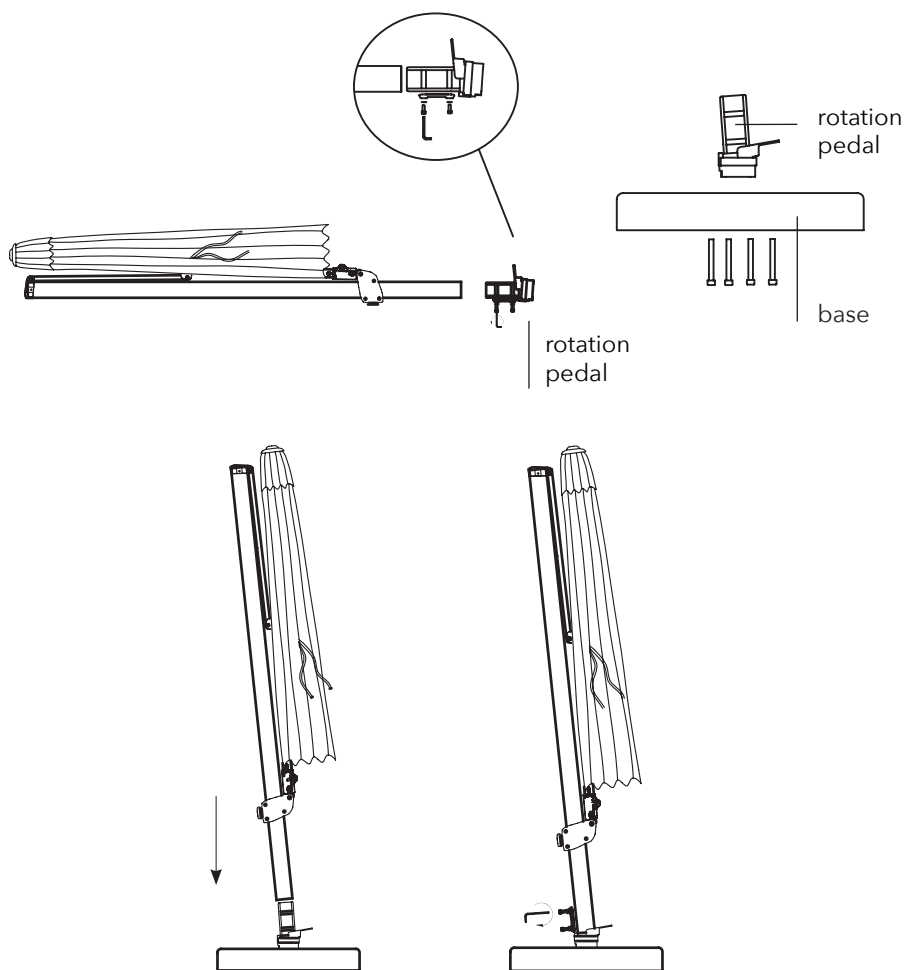
PARTS LIST



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Two-person team is recommended for assembly.

- Take the rotation pedal from the umbrella frame and assembly it to its base.
- Install the umbrella frame to the rotation pedal with the supplied 2 bolts and tighten using an allen wrench. Do not use power drill. This may cause damage to the base.

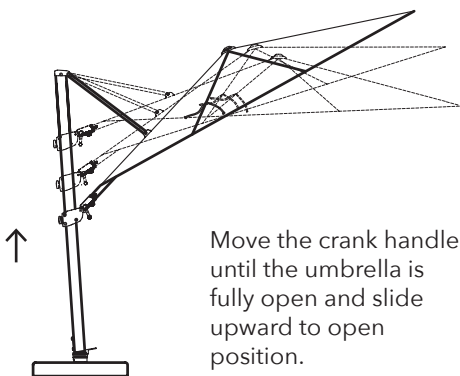
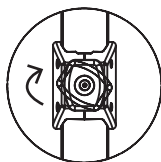
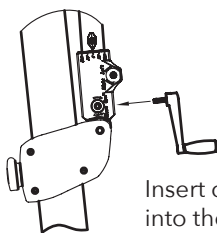
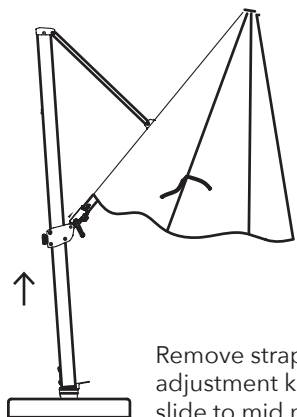


OPERATING INSTRUCTIONS

Remove all packaging from the umbrella.

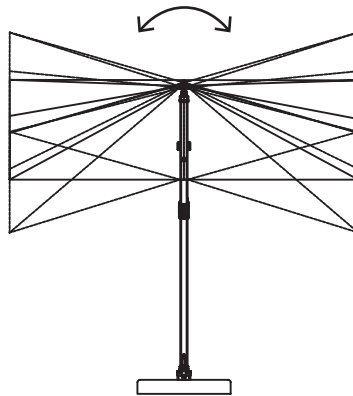
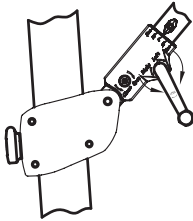
OPEN THE UMBRELLA

- Remove the strap that holds the canopy structure to the mast when in the closed position. Take note of the "parachute" folding method used to fold the canopy when closed. More information on p. 7.
- Slightly loosen arms. **Caution: never force the arms.** If you experience any resistance, make sure all arms are freed manually to facilitate opening.
- Turn adjustment knob counter clockwise and move the slider half way up mast. Tighten the knob by turning clockwise to secure in place.
- Insert the crank handle into "close / open" socket and move clockwise until the canopy is completely open.
- Turn adjustment knob counter clockwise and move the slider upward until the umbrella is at a horizontal shade position. Turn adjustment knob clockwise to secure in place.



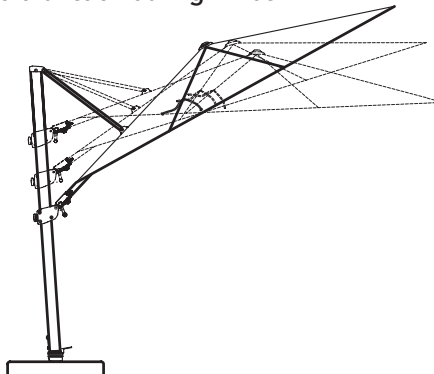
TILT LEFT / RIGHT

- Turn the adjustment knob anti-clockwise and move the slider down to a comfortable position. Tighten the knob (clockwise) to hold it in place.
- Insert crank handle into "right / left" socket. Crank handle right or left until desired tilt degree of shade is reached. **Note: do not over crank past "Max" arrow.** Doing so may cause damage to your umbrella.
- **Note: do not use tilt function during winds.** Do not close umbrella when using Left to Right tilt function. Canopy can only be closed safely when it is not tilted.



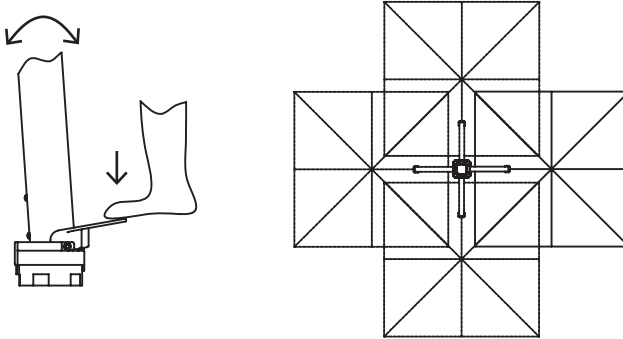
TILT IN HEIGHT

- Clutch the handle on the slider, press down the plastic part and move the slider up to the right position. Choose a certain position and loose the hand, so the slider could stop and lock on the pole.
- **Note: do not use tilt function during winds.**



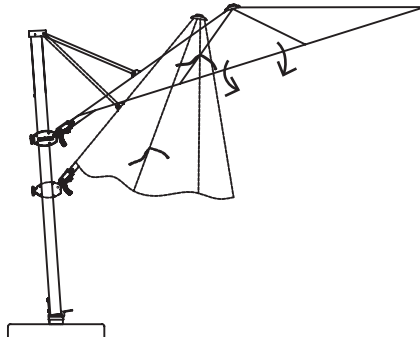
ROTATE 360°

- Pressdown on the rotation pedal. Rotate the sunshade around the pole with 360° to any desired angle. **Note: do not use rotating function during winds.** Doing so may cause damage to your umbrella.



CLOSE THE UMBRELLA

- Bring the canopy to 0° (horizontal) tilt position.
- Insert crank handle in the “close / open” socket.
- Turn adjustment knob counter clockwise and begin to move the handle counter clockwise.
- The canopy will close and umbrella will slide down mast simultaneously by operating the crank handle. **Note: stop turning crank when umbrella is fully closed.** Doing so may cause damage to umbrella.
- Turn adjustment knob clockwise to secure umbrella in place.



FOLD CANOPY USING PARACHUTE METHOD

The canopy will last longer if you fold it as it was packed and shipped. This technique is similar to the way a parachute is folded and is especially important when folding the canopy for seasonal storage or when left in the closed position for an extended period of time.

Using this technique at all times will significantly extend the life of the canopy.

- When the canopy has been fully lowered, you stand in front of the canopy structure and begin the folding process by pulling out two panels opposite to the mast.
- Once rolled tight, pull the adjacent panels out one at a time and fold to the center, alternating sides until all the panels have been pulled out from the arms and folded into the center.
- Wrap the provided strap around the canopy to close and secure.
- When not in use, cover the umbrella with provided protective cover.



MAINTENANCE

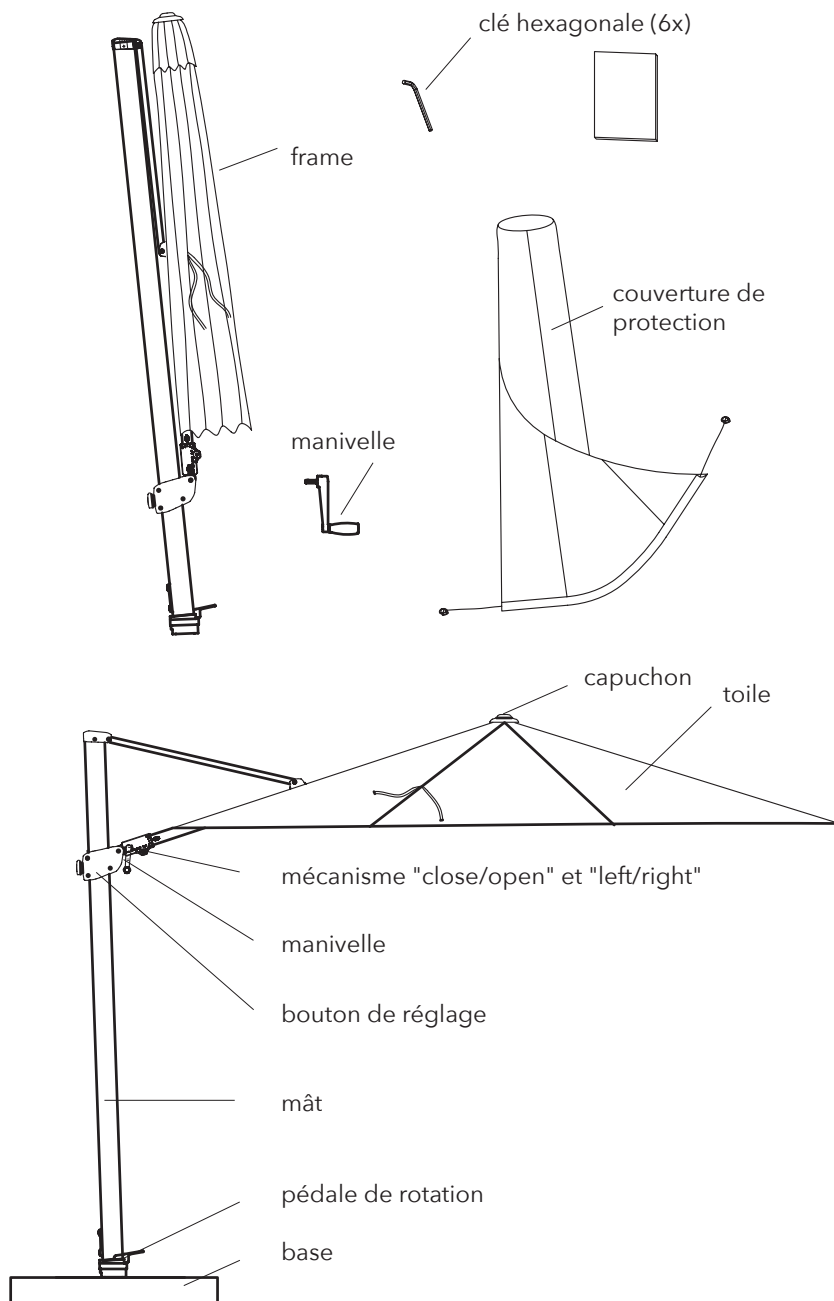
MAINTAINING THE FRAME AND FITTINGS

- Hose mast and frame with water periodically, more often if installation is in a salty or industrial environment.
- Inspect the installation fittings, mount bolts, rib spacers, etc. on a regular basis and tighten if necessary.
- Seaside and indoor pool use: due to demands of both of these environments, weekly or biweekly cleaning is recommended with mild soap and water to remove the concentrated deposits and protect the powder coat finish.

MAINTAINING THE CANOPY FABRIC

- Clean up spills and stains right away. Spills can be removed by using a clean absorbent cloth.
- For general maintenance, use a soft brush to remove dust and dry soil. Wash down with clean, warm water (garden hose) every so often to avoid dirt becoming ingrained. Allow the fabric to air dry before closing the canopy.
- If a thorough cleaning is necessary, sponge over the fabric using a mild soap solution (2% solution). Rinse well with plenty of water to remove all soap residue.
- Never use detergents, cleaning fluids or solvents.
- Use a protective cover during storage or when not in use.

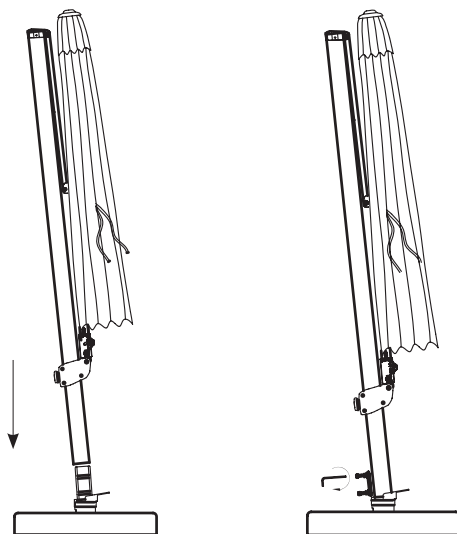
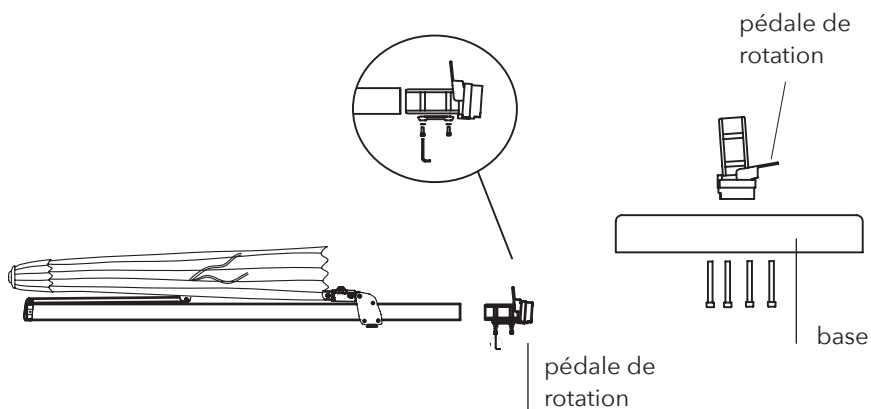
LISTE DE PIÈCES



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Une équipe de deux personnes est recommandée pour le montage.

- Prenez la pédale de rotation de la structure du parasol et assemblez-la à sa base.
- Installez la structure du parasol sur la pédale de rotation à l'aide des deux boulons fournis et serrez-les à l'aide d'une clé Allen. N'utilisez pas de perceuse électrique. Cela pourrait endommager la base.

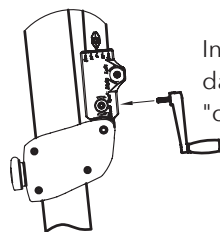
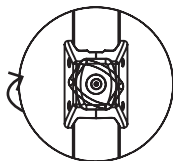
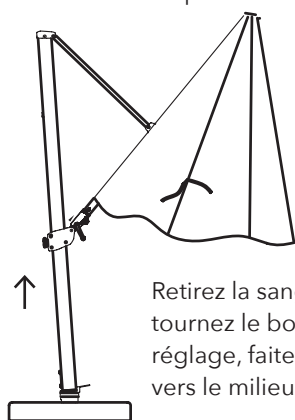


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

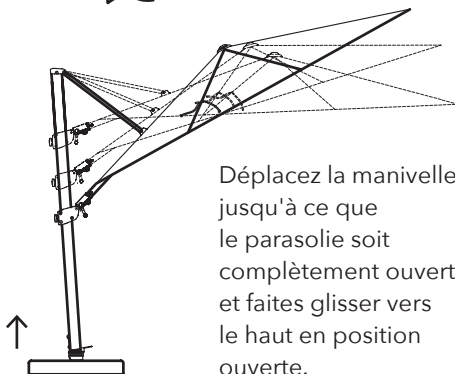
Retirez tous les emballages du parasol.

OUVRIR LE PARASOL

- Retirez la sangle qui maintient la structure de la voilure au mât lorsqu'elle est en position fermée. Prenez note de la méthode de pliage en "parachute" utilisée pour plier la voilure lorsqu'elle est fermée. Plus d'informations à p. 14.
- Desserrer légèrement les bras. Attention : ne forcez jamais les bras. Si vous rencontrez une quelconque résistance, assurez-vous que tous les bras sont libérés manuellement pour faciliter l'ouverture.
- Tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déplacez le curseur à mi-hauteur du mât. Serrez la molette en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour la fixer en place.
- Insérez la manivelle dans la prise "close/open" et déplacez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la verrière soit complètement ouverte.
- Tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et déplacez le curseur vers le haut jusqu'à ce que le parasol soit en position d'ombre horizontale. Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

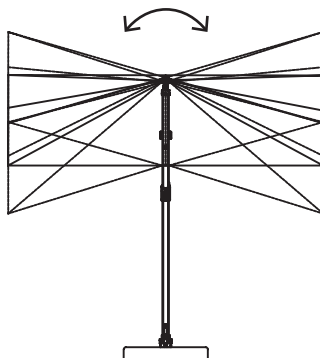
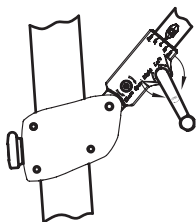


Insérez la manivelle dans la prise "close/open".



INCLINAISON GAUCHE/DROITE

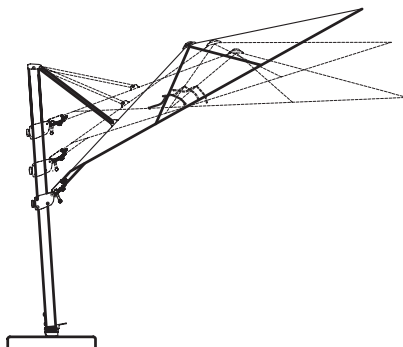
- Tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et faites-le glisser vers le bas jusqu'à une position confortable. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.
- Insérez la manivelle dans la prise "droite/gauche". Déplacez la manivelle vers la droite ou la gauche jusqu'à ce que le degré d'inclinaison souhaité soit atteint. **Remarque : ne dépassez pas la flèche "max" avec la manivelle.** Cela pourrait endommager votre parasol.
- **Remarque : n'utilisez pas la fonction d'inclinaison en cas de vent.** Ne fermez pas le parasol lorsque vous utilisez la fonction d'inclinaison à gauche ou à droite. Le parasol ne peut être fermé en toute sécurité que lorsque lorsqu'il n'est pas incliné.



INCLINAISON EN HAUTEUR

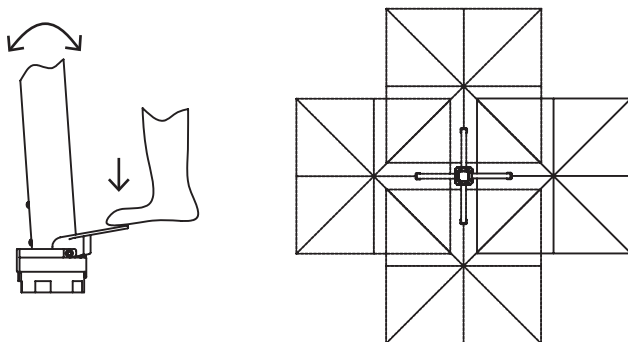
- Tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et faites glisser le chariot vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le degré d'inclinaison de l'ombrage souhaité soit atteint. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

Remarque : n'utilisez pas la fonction d'inclinaison pendant les vents.



TOURNER 360°

- Appuyez sur la pédale de rotation. Faites tourner le parasol autour du mât sur 360° jusqu'à l'angle souhaité. **Remarque : n'utilisez pas la fonction de rotation en cas de vent.** Cela pourrait endommager votre parasol.



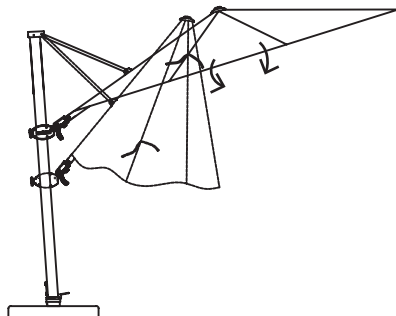
FERMER LE PARASOL

- Amener la verrière en position d'inclinaison de 0° (horizontale).
- Insérer la manivelle dans la prise "close/open".
- Tournez le bouton de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et commencez à déplacer la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

- La canopée se fermera et le parasol coulissera le long du mât simultanément en actionnant la manivelle.

Remarque : arrêtez de tourner la manivelle lorsque le parasol est complètement fermé. Cela pourrait endommager le parasol.

- Tournez le bouton de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le parasol en place.

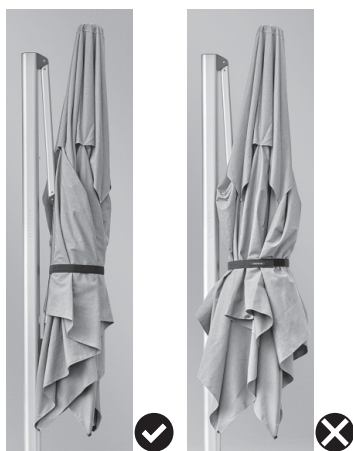


PLIER LA VOILURE EN UTILISANT LA MÉTHODE DU PARACHUTE

La toile durera plus longtemps si vous la pliez comme elle a été emballée et expédiée. Cette technique est similaire à la façon dont un parachute est plié et est particulièrement importante lorsque vous pliez la voile pour un stockage saisonnier ou lorsqu'elle est laissée en position fermée pendant une période prolongée.

En utilisant cette technique à tout moment, vous prolongerez de manière significative la durée de vie de votre voile.

- Lorsque la voile a été complètement abaissée, vous vous tenez devant la structure de la voile et commencez le processus de pliage en tirant deux panneaux opposés au mât.
- Une fois le pliage effectué, sortez les panneaux adjacents un par un et pliez-les vers le centre, en alternant les côtés jusqu'à ce que tous les panneaux aient été sortis des bras et pliés vers le centre.
- Enroulez la sangle fournie autour de l'auvent pour le fermer et le fixer.
- Lorsque vous n'utilisez pas le parasol, couvrez-le avec la housse de protection fournie.



MAINTENANCE

ENTRETIEN DE LA CHARPENTE ET DES FERRURES

Nettoyer le mât et le cadre avec de l'eau régulièrement, plus souvent si l'installation se fait dans un environnement salin ou industriel.

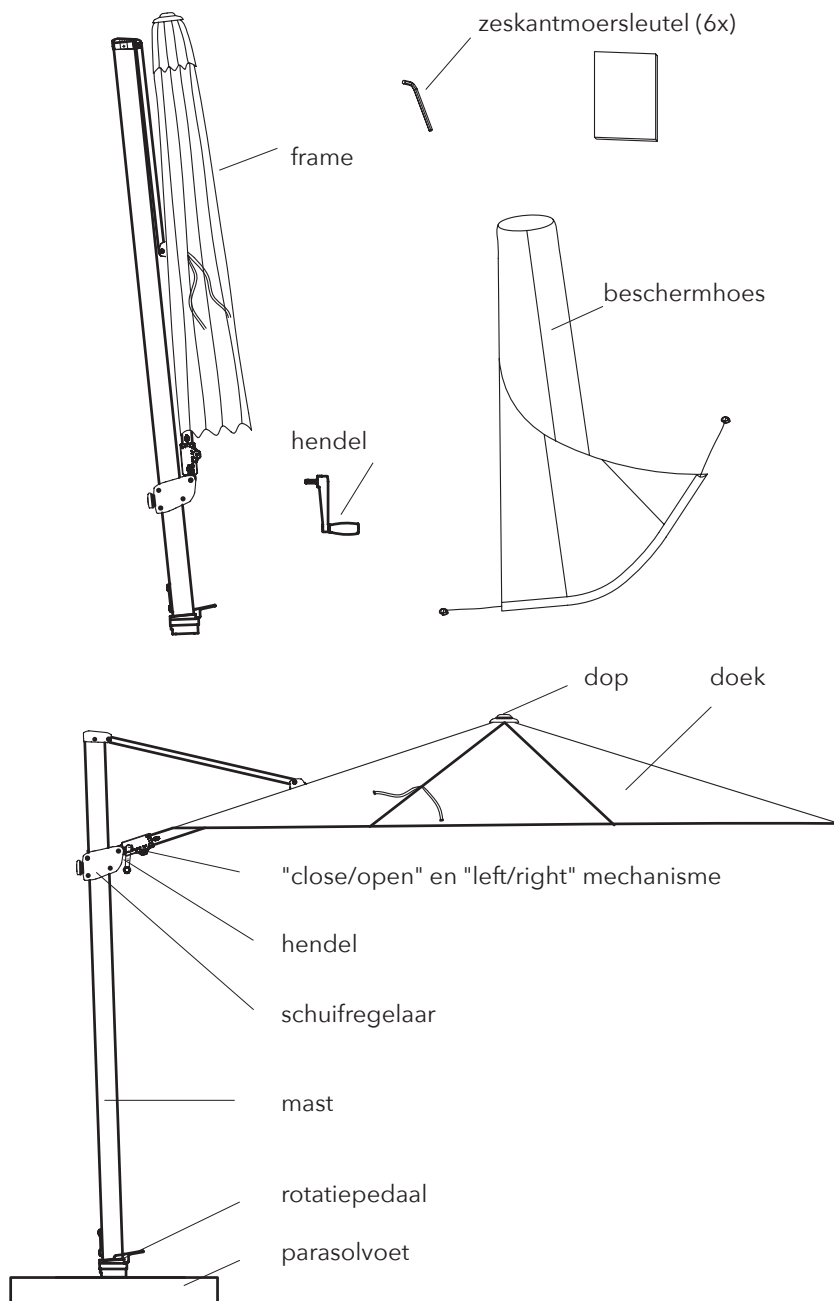
- Inspectez régulièrement les raccords d'installation, les boulons de fixation, les entretoises de nervure, etc. et resserrez-les si nécessaire.
- Utilisation en bord de mer et en piscine intérieure : en raison des exigences de ces deux environnements, un nettoyage hebdomadaire ou bihebdomadaire est recommandé avec un savon doux et de l'eau pour éliminer les dépôts concentrés et protéger la finition en poudre.

ENTRETIEN DE LA TOILE

Nettoyez immédiatement les déversements et les taches. Les déversements peuvent être éliminés à l'aide d'un chiffon propre et absorbant.

- Pour l'entretien général, utilisez une brosse douce pour enlever la poussière et la terre sèche. Lavez le tissu à l'eau chaude et propre (tuyau d'arrosage) de temps en temps pour éviter que la saleté ne s'incruste. Laissez le tissu sécher à l'air libre avant de refermer la toile.
- Si un nettoyage en profondeur est nécessaire, passez une éponge sur le tissu en utilisant une solution de savon doux (solution à 2%). Rincez abondamment à l'eau pour éliminer tous les résidus de savon.
- N'utilisez jamais de détergents, de liquides de nettoyage ou de solvants.
- Use a protective cover during storage or when not in use.

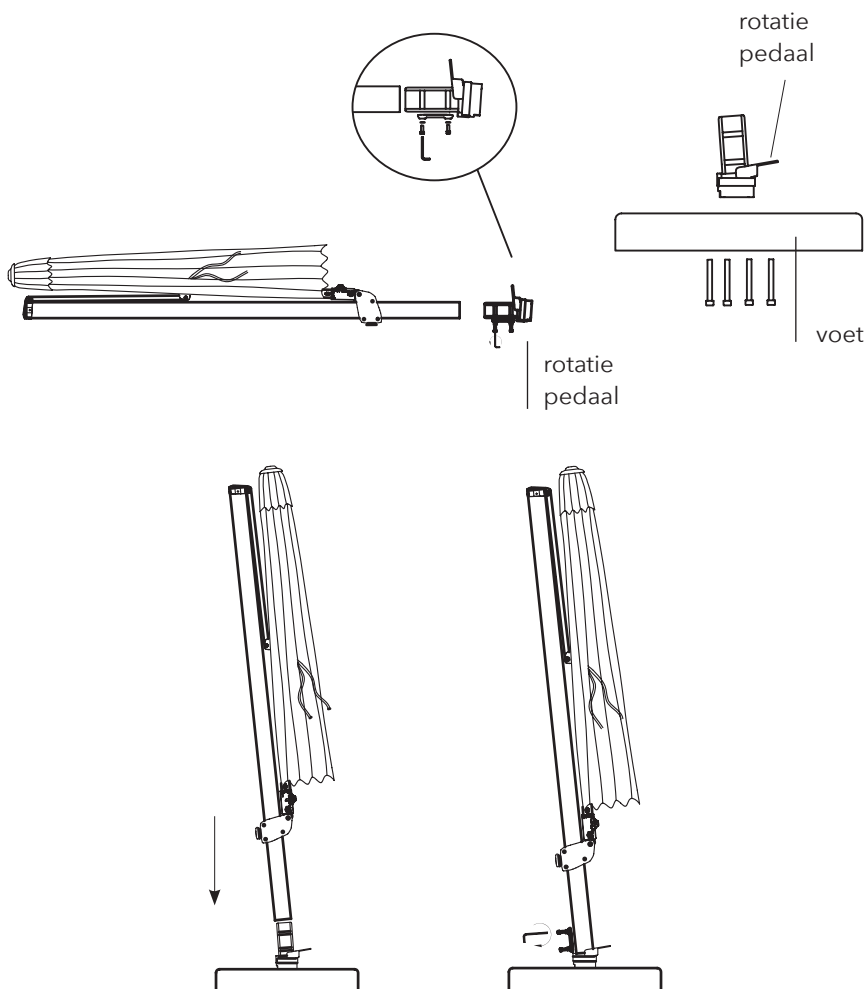
ONDERDELENLIJST



MONTAGEHANDLEIDING

Een team van twee personen wordt aanbevolen voor de montage.

- Neem het rotatie pedaal van het parasol frame en monteer het aan de basis.
- Monteer het parasol frame aan het rotatie pedaal met de 2 bijgeleverde bouten en draai deze vast met een inbussleutel. Gebruik geen boormachine. Dit kan schade aan de basis veroorzaken.

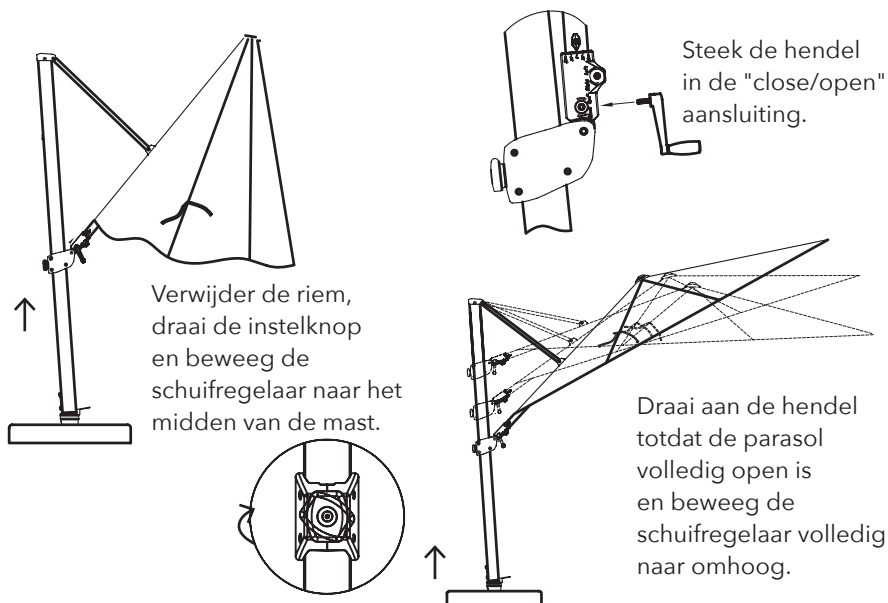


GEBRUIKSAANWIJZING

Verwijder alle verpakking van de parasol.

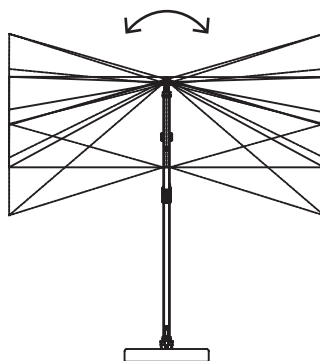
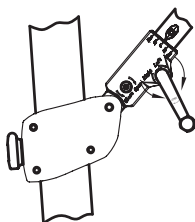
DE PARASOL OPENEN

- Verwijder de band die het doek aan de mast houdt in gesloten positie. Let op de "parachute" vouwmethode die wordt gebruikt om het doek in gesloten toestand op te vouwen. Meer informatie op p. 21.
- Maak de armen iets losser. **Let op: forceer de armen nooit.** Als u weerstand ondervindt, zorg er dan voor dat alle armen handmatig worden vrijgemaakt om het openen te vergemakkelijken.
- Draai de instelknop tegen de klok in en beweeg de schuifregelaar omhoog tot in het midden van mast. Draai de knop met de wijzers van de klok mee om hem vast te zetten.
- Steek de hendel in de "close/open" aansluiting en beweeg met de klok mee totdat het doek volledig open is.
- Draai de instelknop tegen de klok in en beweeg de schuifregelaar omhoog tot de parasol zich in een horizontale schaduwpositie bevindt. Draai de instelknop met de klok mee om hem vast te zetten.



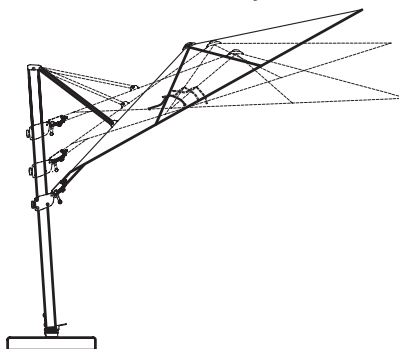
KANTELEN NAAR LINKS / RECHTS

- Draai de instelknop tegen de klok in en beweeg de schuifregelaar naar beneden tot een comfortabele positie. Draai de knop vast (met de wijzers van de klok mee) om hem op zijn plaats te houden.
- Plaats de hendel in de "left/right" aansluiting. Beweeg de hendel naar rechts of links tot de gewenste kantelgraad van de parasol is bereikt. **Opmerking: draai niet voorbij de "max"-pijl.** Doet u dit wel, dan kan uw parasol beschadigd raken.
- **Opmerking: gebruik de kantelfunctie niet bij wind.** Sluit de parasol niet wanneer u de kantelfunctie gebruikt. De parasol kan alleen veilig worden gesloten wanneer hij niet gekanteld is.



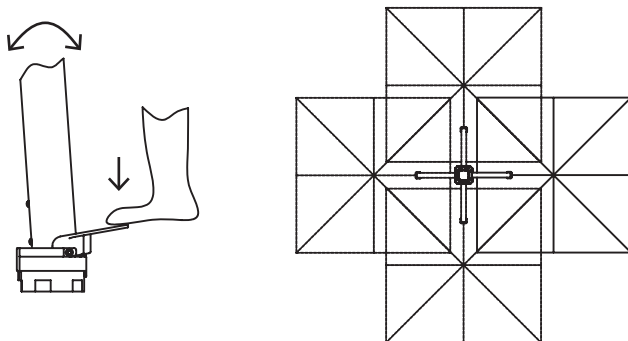
KANTELEN IN DE HOOGTE

- Draai de instelknop tegen de wijzers van de klok in en beweeg de schuifregelaar naar boven of beneden tot de gewenste kantelgraad van de parasol is bereikt. Draai de knop met de klok mee om hem vast te zetten.
- **Opmerking: gebruik de kantelfunctie niet tijdens wind.**



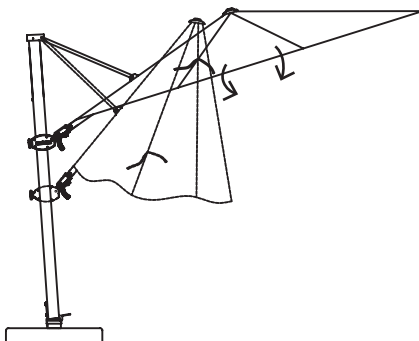
360° ROTATIE

- Druk de pedaal naar beneden. Draai het zonnescerm rond de paal met 360° naar elke gewenste hoek. **Opmerking: gebruik de draaifunctie niet bij wind.** Dit kan schade aan uw parasol veroorzaken.



DE PARASOL SLUITEN

- Breng het doek naar de 0° positie (horizontaal).
- Plaats de hendel in de "close/open" aansluiting.
- Draai de instelknop tegen de klok in en begin de hendel tegen de klok in te bewegen.
- Het doek sluit en de parasol schuift tegelijkertijd naar beneden door de hendel te bedienen. **Let op: stop met het draaien van de hendel wanneer de parasol volledig gesloten is.** Anders kan de parasol beschadigd raken.
- Draai de instelknop met de klok mee om de parasol gesloten te houden.

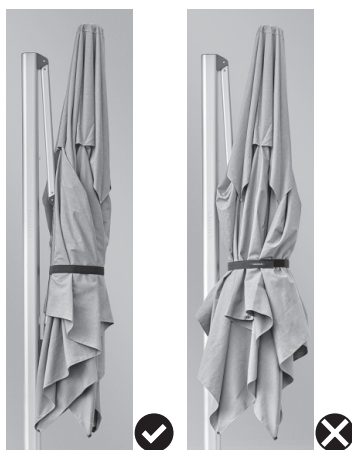


HET DOEK OPVOUWEN MET DE PARACHUTE METHODE

De 100% in de massa gekleurde parasoldoek zal langer meegaan als u hem vouwt zoals hij is verpakt. Deze techniek is vergelijkbaar met de manier waarop een parachute wordt opgevouwen. Dit is vooral belangrijk wanneer je de parasol opvouwt voor seizoensopslag of wanneer de parasol voor een langere tijd gesloten zal blijven.

Als u deze techniek toepast, verlengt de levensduur van de parasoldoek aanzienlijk.

- Wanneer het doek volledig is neergelaten, gaat u voor de doekconstructie staan en begint u met het inklappen door twee panelen tegenover de mast uit te trekken.
- Eenmaal strak opgerold, trekt u de aangrenzende panelen er één voor één uit en vouwt u ze naar het midden, waarbij u de zijden afwisselt totdat alle panelen uit de armen zijn getrokken en naar het midden zijn gevouwen.
- Wikkel de bijgeleverde band rond het doek om hem te sluiten en te blokkeren.
- Dek de parasol af met een beschermhoes wanneer u hem niet gebruikt.



ONDERHOUD

ONDERHOUD VAN HET FRAME

- Spoel de mast en het frame regelmatig met water, vaker indien de installatie in een zoute of industriële omgeving plaatsvindt.
- Inspecteer regelmatig het montagefittingen, bevestigingsbouten, rib afstandhouders, enz. en draai deze indien nodig aan.
- Gebruik aan zee en in binnenzwembaden:
vanwege de eisen die aan beide omgevingen worden gesteld, is het aangeraden om de mast wekelijks of tweewekelijks schoon te maken met een milde zeep en water om de geconcentreerde afzettingen te verwijderen en zo de poedercoating te beschermen.

ONDERHOUD VAN DE PARASOLDOEK

- Ruim gemorste vloeistoffen en vlekken onmiddellijk op. Gemorste vloeistoffen kunnen worden verwijderd met een schone, absorberende doek.
- Voor algemeen onderhoud kunt u een zachte borstel gebruiken om stof en droog vuil te verwijderen. Af en toe afspoelen met schoon, warm water (tuinslang) om te voorkomen dat vuil zich vastzet. Laat de stof aan de lucht drogen voordat u de parasol sluit.
- Als een grondige reiniging nodig is, spons het doek dan af met een milde zeepoplossing (2% oplossing). Spoel goed na met veel water om alle zeepresten te verwijderen.
- Gebruik nooit detergents, reinigingsvloeistoffen of solventen.
- Gebruik een beschermhoes tijdens opslag of wanneer niet in gebruik.